



El Estudio de la Salud y la Jubilación

Invierno 2004

Boletín para el Participante

Carta del director

Los entrevistadores del HRS anticipan visitarlo de nuevo durante este año. Nuestras encuestas comenzarán en el mes de febrero. Los entrevistadores conocerán a nuevas personas que fueron recientemente seleccionadas para representar a la generación del 'Baby Boom' que nacieron entre los años de 1948 a 1953.

Nosotros podemos poner a la disposición de los investigadores y los funcionarios a cargo de la política pública, información de largo plazo sobre las vidas y necesidades de personas mayores de 50 años de edad en los Estados Unidos. Ahora, tenemos más de diez años de datos abarcando una variedad de temas tales como: el estatus económico, la cobertura del seguro de salud, el estado de salud, el historial de trabajo, los planes de jubilación, y el apoyo familiar. Más de 700 artículos de investigación han sido publicados utilizando los datos del HRS. Varios de los más recientes están incluidos en forma de resumen en este boletín.

Algunos de nuestros participantes del HRS recibieron encuestas por correo este otoño pasado. Agradecemos el esfuerzo de todos los que respondieron a esas encuestas. En esas encuestas complementarias les preguntamos a un grupo de participantes del HRS acerca de cómo pasan su tiempo y cómo gastan su dinero. También hicimos un estudio sobre el uso del Internet. Actualmente estamos organizando estos datos generados de las respuestas que recibimos en las encuestas.

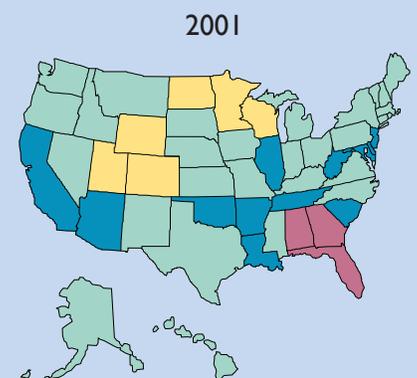
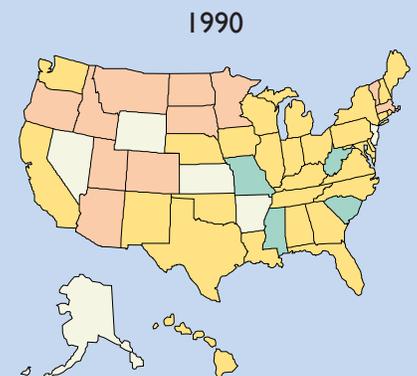
Estamos trabajando continuamente para mejorar nuestro estudio. Uno de los más recientes enfoques de nuestra investigación es comprender el impacto de la diabetes en las personas mayores de 50 años de edad. Los dos mapas a la derecha demuestran el incremento rápido del número de personas con diabetes en los últimos 11 años. También les hicimos encuestas a participantes con diabetes el otoño pasado. En esa encuesta, los participantes dieron su tiempo y esfuerzo en ayudarnos a comprender los efectos que tiene la diabetes en sus vidas. Les agradecemos a todos ustedes que nos dieron esta información sumamente valiosa. Continuaremos informándolos conforme vayamos conociendo más sobre la diabetes.

¡Anticipamos verlo este año!

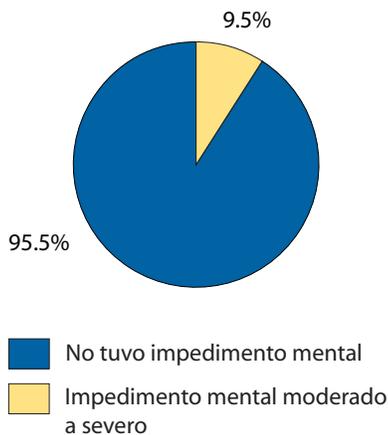
Robert J. Willis, Ph.D.

Director del Estudio de la Salud y la Jubilación

Diabetes en la población de los Estados Unidos en 1990 y 2001



Gráfica 1 - Personas mayores de 70 años de edad en los Estados Unidos entre 1993 y 1997



Dentro de poco nos pondremos en contacto con usted

El personal del HRS ha puesto mucho esmero para preparar la encuesta del año 2004. Han revisado cada una de las preguntas y únicamente se le harán las que son necesarias para obtener la información importante que utilizarán los investigadores y los funcionarios a cargo de la política pública. Apreciamos el tiempo que nos da, y queremos que el cuestionario sea fácil para usted.

Proteger su privacidad es nuestra primera prioridad

Nunca les damos acceso a nuestros usuarios a los datos por los cuales usted pueda ser identificado, incluyendo al Congreso, Medicare, y al Seguro Social. Tomamos muchas precauciones para proteger su privacidad y confidencialidad.

Las habilidades mentales conforme las personas envejecen

La cognición es un término general que describe las habilidades mentales de pensar, aprender, y acordarse de las cosas. Hemos estado haciendo preguntas sobre la cognición y llevando a cabo pruebas en nuestras encuestas. Los investigadores que estudian la cognición analizaron los datos del HRS de las personas mayores de 70 años de edad que hicieron la encuesta entre 1993 y 1997. Los datos que indicaron cambios en la cognición de los participantes nos dieron algunos resultados muy interesantes.

En total, 9.5% de las personas mayores de 70 años de edad tuvieron cambios, de moderados a severos, en sus habilidades mentales (observe la gráfica 1). Aún así, los investigadores descubrieron problemas de la cognición que cambiaban dependiendo de la edad.

Encontraron que conforme las personas iban envejeciendo había más probabilidad que tuvieran algún nivel de impedimento mental. Por ejemplo, en el grupo de personas entre 70 a 74 años de edad, un 4% tuvo impedimento mental de moderado a severo, comparado con un 35% en personas de 90 años de edad y más. Los resultados de los investigadores pueden ayudar para que los funcionarios a cargo de la política pública planeen para las necesidades futuras de aquellas personas con problemas cognitivos. ♦

Resumen del artículo: “Life Expectancy with Cognitive Impairment in the Older Population of the United States,” Kristen Suthers, Jung Ki Kim, and Eileen Crimmins. *Journal of Gerontology: Social Sciences*, Vol. 58B, No. 3 S179-S186, 2003.

La asociación entre la salud y el bienestar económico usando los datos del HRS

Economistas analizaron los datos del HRS de los participantes de 70 años de edad y mayores desde 1993 a 1995, para ver si un problema de salud reciente o una condición crónica causaba la “disminución de bienes económicos”. Definieron la “disminución de bienes económicos” como una pérdida de un 10% o más de los bienes económicos entre 1994 y 1996. Estudiaron los datos de personas casadas y solteras para ver si fueron afectadas de diferente manera.

Algunos resultados importantes de esta investigación son:

1. Los bienes económicos de personas solteras disminuyeron significativamente debido a condiciones crónicas de salud. Esta disminución puede ser parcialmente debida a los altos y continuos costos de los medicamentos.
2. Los bienes económicos de personas casadas disminuyeron un 10% o más cuando el esposo desarrolló un problema nuevo de salud.
3. Aparte de Medicare, seguros de salud adicionales (tal como pólizas de Medigap) ayudaron a mantener la seguridad económica de las personas casadas, pero no ayudaron de manera significativa a personas solteras.

Muchos estudios han analizado como los bienes económicos afectan la salud; muy pocos estudios, como éste, han analizado como la salud afecta los bienes económicos. ♦

Resumen del artículo: “An Examination of the Impact of Health on Wealth Depletion in Elderly Individuals,” Jinkook Lee and Hyungsoo Kim. *Journal of Gerontology: Social Sciences*, Vol. 58, No. 2, S120-S126, 2003.

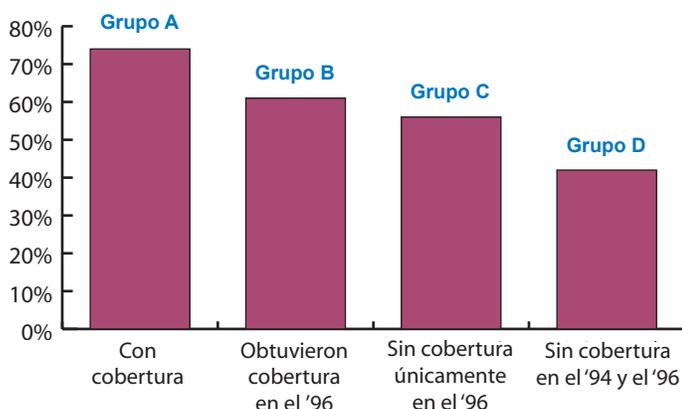
Un problema nuevo sucede cuando se pierde la cobertura del seguro de salud

En el pasado, investigaciones académicas han demostrado que cuando una persona pierde la cobertura del seguro de salud, el uso de exámenes preventivos de salud disminuye. El riesgo de mortalidad de una persona disminuye desde un 20% hasta un 60% cuando recibe exámenes preventivos de salud para los niveles de colesterol, mamografías, pruebas de Papanicolaou, exámenes de la próstata, y cuando reciben la vacuna para la gripe (“flu shot”). Recientemente, los investigadores han encontrado, por medio de los datos del HRS, que la pérdida de cobertura disminuye el uso de exámenes preventivos de salud aún cuando el seguro de salud se obtenga nuevamente. Estos investigadores concluyeron que la inestabilidad de tener o no tener cobertura de salud interfiere con la frecuencia en que una persona utiliza estos importantes servicios de salud de una manera rutinaria.

Para ver un ejemplo de cómo cambia esta frecuencia del uso de exámenes preventivos de salud en las personas, observe la diferencia entre el grupo A y el grupo B en la siguiente gráfica. En este ejemplo, los investigadores estudiaron a aquellos que se hicieron un examen de colesterol a través de un periodo de 2 años. Compararon a:

- Personas con cobertura de seguro de salud
- Personas que recibieron cobertura en 1996 después de haber perdido la cobertura
- Personas sin cobertura únicamente en 1996
- Personas sin cobertura de seguro de salud en 1994 y 1996

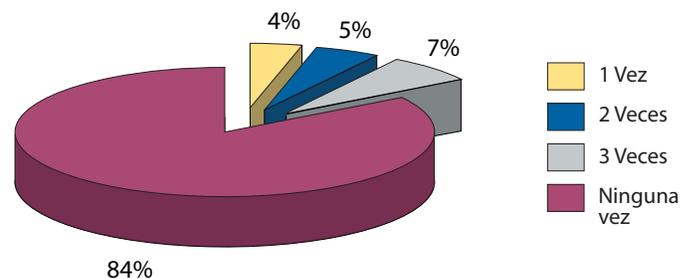
Gráfica 2 - Porcentaje de personas que se hicieron un examen de colesterol entre 1994 y 1996



A pesar de que las personas en el grupo B tenían cobertura en ese entonces, un número menor de ellas se hicieron un examen de colesterol debido a que habían perdido la cobertura en un pasado reciente. De nuevo, esta investigación demuestra que un número mayor de personas no usan los exámenes preventivos de salud cuando no tienen cobertura, tales como las personas en los grupos C y D en la gráfica.

En general, estos investigadores encontraron que el uso de servicios de exámenes preventivos de salud disminuyó un 15% para aquellos que perdieron la cobertura de su seguro de salud, y que después la obtuvieron nuevamente.

Gráfica 3 - Número de veces sin cobertura de seguro de salud entre 1992 y 1996



Dentro del estudio del HRS, los investigadores también descubrieron que un 40% más de personas sin cobertura de las que habían calculado en 1992, perdieron su cobertura entre 1992 y 1996. Algunas de estas personas perdieron su cobertura más de una vez (observe la gráfica 3). Por lo menos un 7% de estos participantes del HRS perdieron su cobertura tres veces durante un periodo de 4 años.

Sudano y Baker declararon, “Debido a que ambos, aquellos que están continuamente sin seguro y aquellos que pasan por la experiencia de periodos intermitentes de estar sin cobertura, tienen un nivel de riesgo más alto de no utilizar los servicios preventivos clínicos... iniciativas de políticas son necesarias para promover estabilidad en el tener la cobertura del seguro de salud.” ♦

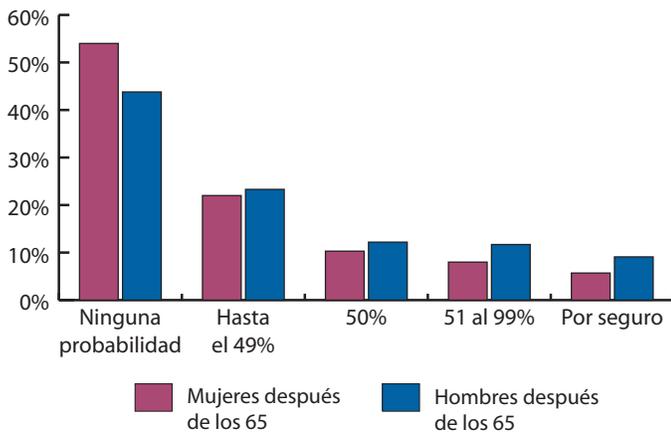
Resumen del artículo: “Intermittent Lack of Health Insurance Coverage And Use of Preventive Services,” Joseph J. Sudano Jr., PhD, and David W. Baker, MD MPH. *American Journal of Public Health*, Vol. 93, No. 1, Jan. 2003.

Las probabilidades de trabajar después de los 65 años de edad

A los participantes del HRS se les preguntó lo que pensaban sobre sus probabilidades de trabajar (únicamente si aún trabajaban) después de los 65 años de edad. Observe en la gráfica 4 lo que contestaron los participantes del estudio a estas preguntas en las encuestas de 1992 a 1998. Ellos tenían de 51 a 60 años de edad en 1992. Los investigadores descubrieron que por lo general los participantes calcularon muy precisamente el tiempo en que se jubilarían. ♦

Resumen del artículo: “Do Changes in Pension Incentives Affect Retirement? A Longitudinal Study of Subjective Retirement Expectations.” Sewin Chan and Ann Huff Stevens. *Journal of Public Economics*, in press 2003.

Gráfica 4 - Porcentaje de probabilidad calculado por los participantes de continuar trabajando después de la edad de 65 años



Los investigadores del HRS están evaluando los cambios en la economía y sus efectos en el continuar trabajando en la edad avanzada.

Investigación en progreso - Las influencias del historial familiar en los comportamientos de dar ayuda a familiares por parte de los hijos adultos

Dos investigadores del HRS, John Henretta PhD, y Beth Soldo PhD, han estado analizando la ayuda que las madres solteras reciben con las actividades rutinarias. Entre otras cosas, ellos están analizando:

- ¿Quién en la familia da ayuda a madres de edad avanzada?
- ¿Qué motiva a los hijos adultos a proveer tal ayuda?
- ¿Hay diferencias entre familias en su sentido de obligación para ayudarse entre ellos?

En un ejemplo específico, estos investigadores están observando datos de hijos adultos que forman parte de familias, incluyendo a todos los parientes, con tradiciones establecidas de ayudarse entre sí. ¿Tendrán estos hijos adultos más probabilidad de ayudar a sus propias madres de edad avanzada en comparación con los hijos que no tienen una tradición familiar de ayudar? Los investigadores esperan ampliar sus investigaciones para estudiar como tales historiales de asistencia, que a través del tiempo han creado relaciones entre tres y cuatro generaciones dentro de una familia, ayudan a reforzar comportamientos similares en generaciones futuras. Hasta ahora, los datos del HRS demuestran que, después de tomar en cuenta la salud de la madre y el tamaño de la familia, las hijas adultas tienen más probabilidad que los hijos adultos de ayudar a sus madres solteras con actividades básicas. Los miembros de familias de africanos-americanos son más dados a ayudar que los miembros de familias de blancos o hispanos. Conforme las madres envejecen y la salud va decayendo, los hijos proveen ayuda con más cosas y más seguido. Por último, los investigadores descubrieron que las madres que recibieron apoyo familiar cuando ellas eran jóvenes, tienen hijos adultos que son más dados a ayudar. Esto sugiere que los miembros de la familia continúan ayudándose de una generación a la siguiente. ♦

Para más información:

Escríbanos a:

University of Michigan
Survey Research Center
Health and Retirement Study
P.O. Box 1248
Ann Arbor, MI 48106-1248

Llámenos a nuestros números telefónicos gratuitos del HRS al:

1-800-759-7947 o al 1-800-272-2815
En Español 1-800-643-760

Visite el sitio web del HRS en:

<http://hrsparticipants.isr.umich.edu>

Si se muda, por favor mándenos su nueva dirección.

Nuestros Patrocinadores

Nuestro principal apoyo para el HRS viene del Instituto Nacional sobre el Envejecimiento de los Institutos Nacionales de la Salud (National Institute on Aging at the National Institutes of Health), con apoyo adicional de La Administración de Seguro Social (Social Security Administration).